

## Zmluva o výpožičke

uzatvorená podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka

### Požičiavateľ:

Obchodné meno: **Mesto Malacky**  
Sídlo: Radlinského 2751/1, 901 01 Malacky  
Štatutárny zástupca: JUDr. Juraj Říha, PhD., primátor mesta  
IČO: 00304913,  
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s., číslo účtu: 3200105003/5600

(ďalej len ako „Požičiavateľ“)

**a**

### Vypožičiavateľ:

Obchodné meno: **Mestské centrum kultúry Malacky**  
Sídlo: Záhorácka 1919, 901 01 Malacky  
IČO: 00350117  
Štatutárny orgán: Mgr. Jana Zetková, riaditeľka  
Právna forma: príspevková organizácia

(ďalej len ako „Vypožičiavateľ“ a spolu s Požičiavateľom aj ako „zmluvné strany“)

**uzatvárajú túto zmluvu :**

### Článok I

#### Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti - kaštieľ, súp. č. 932 nachádzajúcej sa na parcele č. 2251, v k.ú Malacky, čo deklaruje listom vlastníctva č. 2935 vedeného na Okresnom úrade Malacky, katastrálny odbor.
2. Predmetom tejto zmluvy sú priestory spolu s príslušenstvom nachádzajúce sa v zrekonštruovanej časti západného krídla nehnuteľnosti uvedenej v bode 1 tohto článku, a to:
  - a) sála na 1. nadzemnom podlaží o rozlohe 35,39 m<sup>2</sup>;
  - b) sála na 1. nadzemnom podlaží o rozlohe 53,05 m<sup>2</sup>;
  - c) kancelária na 1. nadzemnom podlaží o rozlohe 40,16 m<sup>2</sup>;
  - d) sála na 2. nadzemnom podlaží o rozlohe 81,03 m<sup>2</sup>.
3. Predmetom tejto zmluvy sú aj hnuťelné veci, ktoré sú vo výlučnom vlastníctve Požičiavateľa a nachádzajú sa v priestoroch uvedených v bode 2 tohto článku, a ktorých presný súpis tvorí prílohu č. 1 k tejto zmluve.
4. Požičiavateľ touto zmluvou prenecháva vypožičiavateľovi do bezodplatného užívania nebytové priestory uvedené v článku I, bod 2 tejto zmluvy a tiež hnuťelné veci uvedené v článku I, bod 3 tejto zmluvy, za účelom zabezpečenia verejnoprospešných služieb, najmä zabezpečenia služieb súvisiacich s rozvojom cestovného ruchu, vývojom cezhraničných produktov cestovného ruchu a posilnením spolupráce medzi regionálnymi centrami

destinačného manažmentu a predajom propagačného materiálu, služieb kultúrnej, expozičnej, výstavnej a lektorskej činnosti a služieb propagácie v oblasti kultúry a cestovného ruchu.

## **Článok II**

### **Doba trvania**

Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú od **1.1.2016**.

## **Článok III.**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje vypožičaný majetok užívať obvyklým spôsobom za účelom vykonávania činností uvedených v Článku I, bod 4 tejto zmluvy tak, aby nezhoršoval technický a funkčný stav požičaného majetku.
2. Bežnú údržbu a drobné opravy vykonáva Vypožičiavateľ na vlastné náklady. Opravy, ktoré nie je možné považovať za bežnú údržbu, môže Vypožičiavateľ vykonať len s predchádzajúcim súhlasom Požičiavateľa.
3. Vypožičiavateľ nie je oprávnený robiť zmeny na predmete výpožičky bez súhlasu Požičiavateľa.
4. Vypožičiavateľ zodpovedá Požičiavateľovi za škody, ktoré vzniknú pri užívaní vypožičaných priestorov ako aj hnutelného majetku uvedených v tejto zmluve o výpožičke.
5. Závady a škody zistené v priestoroch, ktoré sú predmetom výpožičky, je Vypožičiavateľ povinný neodkladne oznámiť Požičiavateľovi.
6. Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky riadne užívať a chrániť pred poškodením alebo zničením.
7. Vypožičiavateľ sa zaväzuje vykonať také opatrenia, ktoré zabránia vzniku požiaru. Je povinný riadiť sa pokynmi požiarneho technika Požičiavateľa, dodržiavať požiarny poriadok pracoviska a predpisy o ochrane a bezpečnosti pri práci.
8. Po skončení výpožičky Vypožičiavateľ vráti Požičiavateľovi priestory, ktoré sú predmetom zmluvy v takom stave, v akom ich od Požičiavateľa prevzal, s prihliadnutím na obvyklé technické opotrebenie.
9. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky alebo jeho časť do užívania inej osobe.

## **Článok VI.**

### **Ukončenie zmluvy**

1. Túto zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán ku dňu uvedenému v takejto dohode.

2. Každá zo zmluvných strán je oprávnená ukončiť túto zmluvu písomnou výpoveďou bez udania dôvodu. Výpoveď musí byť doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná doba je tri mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď druhej zmluvnej strane doručená.

## Článok VII Záverečné ustanovenia

1. Návrh na prenechanie do bezodplatnej výpožičky nebytových priestorov uvedených v článku I, bod 2 tejto zmluvy a hnutel'ného majetku uvedeného v článku I, bod 3 tejto zmluvy schválilo Mestské zastupiteľstvo v Malackách na svojom zasadnutí dňa 10.12.2015, uznesením č. 133/2015.

2. Zmeniť alebo doplniť túto zmluvu možno len písomne vo forme dodatkov, podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná komunikácia podľa tejto zmluvy sa bude doručovať doporučené poštou, kuriérom alebo osobne. Za deň doručenia sa považuje deň prevzatia písomnosti. V prípade, ak adresát odmietne písomnosť prevziať, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti. V prípade, ak si adresát neprevezme písomnosť v úložnej lehote na pošte, za deň doručenia sa považuje posledný deň úložnej doby na pošte. V prípade, ak sa písomnosť vráti odosielateľovi s označením pošty „adresát neznámy“ alebo „adresát sa odsťahoval“ alebo inou poznámkou podobného významu, za deň doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi.

4. Účastníci zmluvy vyhlasujú, že na obsahu tejto zmluvy sa dohodli dobrovoľne, prejav ich vôle je slobodný a vážny a nakoľko doslovné znenie zmluvy je v plnom súlade s týmto prejavom, túto na znak súhlasu vlastnoručne podpisujú.

5. Táto zmluva sa vyhotovuje v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia.

6. Táto nájomná zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda nasledujúci deň po dni jej zverejnenia na webovom sídle Požičiatel'a v súlade so všeobecne záväznými predpismi.

7. Účastníci zmluvy berú na vedomie, že táto zmluva je uzatvorená dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami, a že svojimi zmluvnými prejavmi sú viazaní.

V Malackách, dňa 29.12. 2015

V Malackách, dňa 29.12.2015

Požičiatel':

JUDr. Ing. Juraj Ríha, PhD.

primátor mesta



Vypožičiatel':

Mgr. Jana Zetková

riaditeľka

MESTSKÉ CENTRUM KULTÚRY  
MALACKY  
Záhorácka 1919, 901 01 Malacky  
IČO: 550 - 117, DIČ: 2020643790  
PRIMA BANKA: 3242770001/5600